

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, July

3

1922)

P. O. Box 260

Volume 20, No. 81

Twelve Six-column

Pages

\$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到
每月收銀七角五分
派不到者郵票寄上
每月收銀壹元五角
各埠及美國每年收
美金九元七角五分
年五元三個月二元
七元一月一元二角
外國每年收美金
十二元除禮拜日外
皆按日星開論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報經理部啟

中華民國十一年柒月叁號

大漢公報

夏歷歲次壬戌年又五月初十

號壹(一期星)卷三

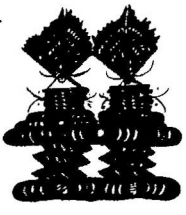
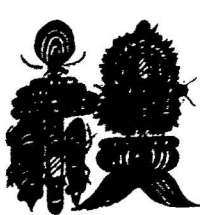
專載

黃石公之關心僑務

▲請中政府對美國禁華人入境苛例嚴重交涉
本案在此間辦理經過情形 毋庸多贅 惟所關華僑禍福至鉅 不幸由華僑迭次交涉 卒未能達取消該例之目的 茲有黃君自強 由京回金 述其在京與黃二德君代華僑請北京政府轉駐美使提出交涉各情 此事現仍在進行中 效果未知如何 今將往來文件披露於後 閱者可自明也 北京原有僑務局 專司關於華僑之事務 黃自強君 黃三德君 向該局所具呈文照錄如下
呈為美政府新增加入境禁例 懇請迅速交涉取消 以惠僑商事 竊查美政府禁止華人入境 原起於前清光緒八年 嗣後逐漸增加 迄於今日 祇有五項華人 持有官吏商人教習讀書遊歷之正式護照 始能入境 然入境之始 尚須經美政府之移民同審訊口供與相片 核對無誤 始能登岸 此美政府禁止華人入境之大畧也 然美政府猶以此種禁例為未足 於是法外苛求 因公衛生而有入口船隻驗疫之舉 基於社會安寧 防杜危險性之傳染病輸入 原無不可 乃因此之故 推波助瀾 凡帶有眼砂病者入境者 有勾虫病者入境者 雖口供相片核對無誤 有上述五項之正式護照入美者 雖口供相片核對無誤 仍須受醫生之檢驗 苟不幸被指為眼砂病勾虫病者 重則不准入境 原船驅逐回華 輕則留於海島中候醫 空延歲月 此美政府禁止華人入境苛例疊增之大畧也 我華人之赴美者 原以國內生計窘迫 故離鄉背井 遠涉重洋者 蓋為得其安身立命之地而已 故去國之始 須先自審合於上述五項之何項資格 輾轉請求然後取得護照 及抵美之後 一見制於移民局之審訊 種種虐問 再見制於醫生之檢驗 凌辱百出 滿挂羅網 舉手伸足 動輒羈絆 幸而我華人忍耐成性 久矣安之若素 習慣成自然 乃去年秋間 美國喧傳我華人有肝肺虫症之傳染 據謂此項肝肺虫症 由於上海蚌蛤而來 華人嗜食此物 遂致此虫蕃殖於肝肺之中 呼吸之間 易於傳染 計自去年頻有肝肺虫病者 禁止入境 我華人之被阻入境者 已有百數十人之多 羈留孤島 如囚特決 此病是否傳染 是否為我華人所特有 尚未有醫學上之定論 而醫官之檢視 漫無標準 恒視彼之喜怒為標準 現該處中華會館延聘律師 及著名

致公總堂通告

啓者昨接金門致公總堂訓示派員 同國建設五祖祠一事案據二次懇 親會原定三月回國自因各區所派 之員多因未便而專局亦正多故是 以開全體會議議決改至本年十月 方行舉辦等因理合將情佈告仰各 分堂如有未捐款者可從速報捐並 催收捐款以備到期彙滙可也此佈



▲英屬加拿大雲高華埠
▲片打街西門牌第五號

電話 (詩毛) 四叁六七
Pekin Chop-Suey 5 Pender St. W. Vancouver B. C.

BANK OF MONTREAL

138 Pender St. E.

Vancouver B. C.

滿地地地地地
銀行 可事人華
部務

舖靴雙慎路委

▲夏天名靴
男子婦女小童各式名靴
▲新價
水手工靴均備
三元九毛 四元八毛
五元八毛
諸君賜顧請為留意是荷
本店司理謹啓

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

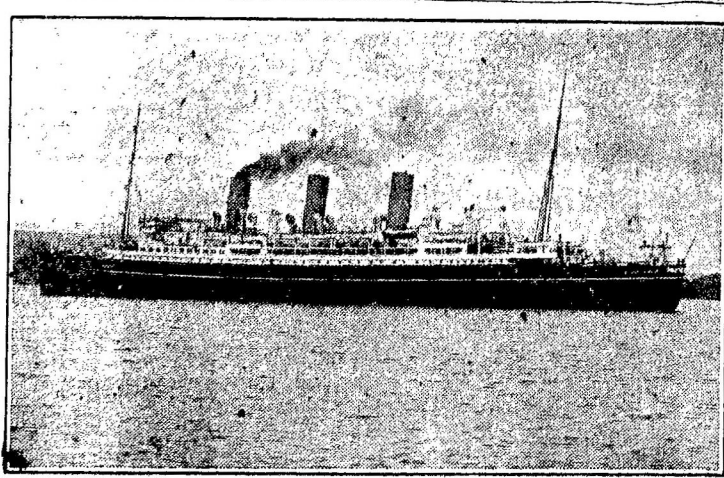
米 穫 新 國 中

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命安
當
奄不路米偈啟

司公船輪亞丕詩

▲請搭新船



▲諸君歸國

價目表		溫哥巴至香港		域多利		坎拿大皇后		澳大利皇后	
一等	三百七十五元	二等	二百一十八元	三等	一百一十五元	大六十	元三六十五	戰上稅開另價目	

由雲高華啟行日期		二萬二千噸新船		亞細亞皇后		日本皇后		俄國皇后	
八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號	八月十號

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.
打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

五名 內有美國人六名。被墨國匪徒擄去。勒贖巨款。現經釋放。惟未報告該煤油公司被擄之產業。是否匪徒自行撤退。抑係由該公司交款贖回。

准謝米諾諾在長崎登陸

東京電。報界聯合會消息。俄黨領袖謝米諾諾夫將軍。已得日本政府允准。令其在長崎登陸。以調理疾病。但謝氏之病狀如何。則并未提及。

本埠新聞

為訂中加商約首次集議

中華會館因訂立中坎兩國通商移民條約。于昨晚開全體大會。出席諸人。所持意見。均以事關重大。不能倉卒。特組織研究斯約專員。担任徵集衆意。務求善後之策。然後呈交本國外交官採擇。仍候城埠中華會館意見。公同一致。然後定奪云。

○麥巨源不幸死於非命 華童麥巨源(譯音)。年十二歲。由祖國來坎。到埠僅八天。其父在滿地可謀生。現寓佐治街東三五五號宅。禮拜五晚七點鐘。在擇臣街夾佐治街隅。與某童在此遊戲。適有自由車前來不及閃避。被車輾傷。當時駕車者即將車重車往醫院治療。詎受傷太重。難回春。禮拜六日下午三點卒在公醫院殞命。據差人調查。此事不能加罪於駕車之人。惟駕車者現被控以殺人重案。以候驗尸審判。聞該童係廣東台山黃竹湖鄉人。○惜陰例未能普通 六月廿號晚。市民對於日光節用例。所有公民辦事所。郵政局。車庫。電車公司。天寶船公司。來往西北雲埠之兩頭船。北岸各區。般忌利。南雲埠及二埠等處則遵行。惟詩丕亞火車。及沿岸輪船。詩丕亞火車。固蘭廠輪船。衛署。本省辦事所。太平大東火車。由士敦美士埠至骨士怒埠與夫大火車公司。仍遵舊例時刻。

○俄國皇后輪抵埠 詩丕亞公司消息。俄國皇后輪。從遠東開來加屬。料於今日下午半鐘可駛抵本市下碇云。

○華人之聲名卓著 華人黃炳基(譯音)日前在城埠入西人中學。其後往美國入芝加高固靈人學肄業。學習電學工程專科兩年。頗有心得。隨入伊連耐士地牙科大學。今已畢業。又曾司理無線電機。受美國政府獎給一等紀念章。及曾在烟地晏拿大學。專習無線電學云。

同時在美國畢業尚有華人何森。(譯音)去歲在美利獲忌大學習電學工程。得科學博士榮銜。聲名甚為卓著。

加屬新聞

歡迎黃三德君之盛會

城埠函。黃三德先生駕臨本埠。致公總堂特備車歡迎。到堂後。即夕大排筵席。與全人歡飲。飲至八時。首由會長林立榮宣佈開會理由。致歡迎之美意。隨請黃君登壇發揮。黃君先言洪門由來歷史。及民國成立之功德。及近數年來歸國立案。舉辦五祖祠之計劃。言之甚詳。次云弟承金門總堂之命。遍游各屬。專為五祖先烈祠催催收。今日到此。得與諸君共聚。實為榮幸。五祖祠之籌建。若是其急。先為報功崇德以留紀念。再則發揚洪門之潛德幽光。樹基礎於國內。為收羅俊傑地步。我洪門有此良好之機。得政府批准為正式社會。若不及時發展。恐時機一去不再。近日最可恨者。武人專政。權利是爭。不軌之徒。恆視母黨如寇仇。專欲摧殘之而後已。我全人當此時。務宜奮發圖強。毋落人後。此次建設五祖祠。各宜鼎力。務底於成。幸祠成以後。徐圖航業鐵路。興辦學堂。舉辦報館。振興工廠。講求種植礦業。次第進行。黃君演畢。會長林立榮。駐堂外交劉紹。外交員岑永和。鄭慶仰。議長黃珠世。總外交羅超然。相繼發揮。語皆中肯云。

○華門堂門惡潮又發生 三藩市電。本市華門堂之結果。萃勝堂堂長張朱興斃命。另有一華人受重傷。此次槍戰。共發槍共有四十響。現下差人緊守各處。以免門門再發生。據差所料。張朱興之死。乃有華人名蘇耀者。寓于附近捕蝦場之爛屋內。張朱興與趙祖。前往該屋勒令蘇氏取銀。蘇氏抗拒之。互相鬥打。隨屋內別有華人五名。聞聲走至。互相開槍。以致張朱興與趙祖。而趙祖受傷。聞已拘拿數人在案(以上人名堂名俱譯音)。

○致公總堂緊要通告 為通告事照得本總堂徵收之正式會費(即公產捐)經已佈告在案限本年拾二月拾四號以前一律徵收如逾期不繳照例加抽至年捐一項原為堂務要費按照大埠二次親親會章程佈告每年限以六月為額今限期已過仰各支堂昆仲從速照章繳納以維堂務而重公費如查其人於堂底票及正式會費証書每年年捐等項缺一不納者此後遇有事變發生本總堂概不受理不得享選舉及被選舉之權利以符根本章程各宜照行毋違切切此佈

雲埠達權社佈告

雲埠達權社佈告

▲十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

李雲華	二元	林宇龍	一元	李福旋	一元	李斐初	二元
李勤歡	一元	李慶堯	二元	羅維一	一元	李仁幹	三元
黃錦清	一元	廖應一	一元	熊世就	一元	熊奕詒	五毛
羅培信	一元	熊奕平	一元	羅世一	一元	趙拱一	一元
熊奕謙	一元	李殿元	二元	黃森一	一元	熊奕超	五元
雷家康	一元	莊波	二元	李股幹	二元	莊一	一元

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

雲埠達權社佈告

雲埠達權社佈告

▲十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

李雲華	二元	林宇龍	一元	李福旋	一元	李斐初	二元
李勤歡	一元	李慶堯	二元	羅維一	一元	李仁幹	三元
黃錦清	一元	廖應一	一元	熊世就	一元	熊奕詒	五毛
羅培信	一元	熊奕平	一元	羅世一	一元	趙拱一	一元
熊奕謙	一元	李殿元	二元	黃森一	一元	熊奕超	五元
雷家康	一元	莊波	二元	李股幹	二元	莊一	一元

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

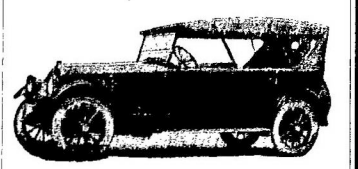
馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

天然自由客車出賃貴客光顧隨時應命車場在大漢報門口

電話 (詩摩)七零九式

管車人聶杜

司公車客由自 Phone Sey. 7092



▲堂所喬遷廣告 啓者本堂創立致公堂已有數年因原址狹隘舊屋不足以壯洪門觀瞻目下另擇一所安妥佈九祖先靈定期吉月壹號遷陞凡我全人先期光臨指示喬遷儀式無任切盼

十一月 六月 二十六號

占尾利市致公堂全人謹啓

▲外科保險醫生莫若 弟因事務紛煩眼疾復發視物不甚明瞭下樓梯失慎致傷膝部痛楚不堪西醫罔效特來雲埠延朱安先生用跌打藥敷治僅兩星期前病若失行動自然先生可謂跌打中專科濟世之慈航矣謹登數言以表揚先生之醫術俾患病者知所問津二則藉以報平安俾各埠手足區區愛弟之意以免時深遠望也

汝利慎慎朱廣育上言

▲自由車出賣 啓者今有產打姆公司客車帶輪四面裝鏡搭客坐在車中可過覽風景車乃一九八年製造計至今行程祇七千里之遙今招人承買原價四千元今取價一千四百五十元如有欲買此車者請到面商或函索一號探問便知或由電話通傳均無不可 電話詩毛 二五五三 賣車主人啓

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

▲雲埠達權社佈告 十一月六月份資助經費名列

馮均明	李強	各十元	周憲常	朱廣育	西人正步
馬昌康	雷家驊	雪影	以上各五元		
顏兆柏	吳慶均	伍義	楊寶興	陳粹	鄭波
曹集	林煥和	何年	招意	各三元	梁莊
鍾瑞	梁華鏡	馮由	李伯瑞	馮二	余禮
鍾瑞	李猷	黃派賢	馮賢	陳粹	鮑馮
鄭德謙	鄧泗林	馮樹榮	黃世光	何燕	以上二元
西人正步	趙芳椿	馮永昌	鍾基	林德仁	張田
鄭百金	劉揚道	以上一元			

域多利埠中華會館整頓醫院 捐款芳名列

▲第二期中字隊

馬大諱	五十元	卑詩材店	五十元	尾牌狀師	舞市比
狀師	亞巴狀師	壁坐醫生	菲李沙醫生	卡利休狀	
師	委路儀狀師	梁石恒	關國瑞	關廷勳	吳華賀
且核氏	太平洋運備公司	區夫弄氏	片坐番輪	傷	
山氏材店	以上俱捐銀二十五元	布耶氏	二十元		
朋友氏	二十元	醫生朋友氏	二十元	魏連合	黃福光
黃福榮	黃福桃	湯按	關國瑞	周煥林	林堯記
黃子衡	黃福明	黃福棠	劉子遠	魏連才	陳章
德隆號	積善氏	黃福耀	黃福順	黃福蘭	謝郁
湯永	鄧有維	品花號	區夫弄氏	黃福添	以上俱
十元	關國瑞	六元	黃輔章	六元	關崇爵
以上俱	五元				
西人楊先生	韓濯興	關國瑞	李松	劉煥保	
歐聯波	謝榮生	陳維典	余炳潮	李樂	永興
劉奇	關祿	鄧崇德	劉煥就	黃崔文	如意館
張煥鴻	林煥	梁枝析	勝記	何樹屏	黃梓華
浩然房	詩卑亞吉拿	歐永彬	司徒錦	太	湯裔裳
劉能	馬耀俊	關旋勳	謝維盛	劉順	益豐號
關海	湯會	關國瑞	勝市氏	失汝至路氏	
鍾市氏	比拾氏	參馬氏	區夫弄氏	湯蘭覺	溫有
劉希炎	張炳文	黃漢為	周富石	舍憐氏	姊路氏
船公司	雲平氏	朋友氏	市胆氏	孖老市氏	關國瑞
福源號	謝炎	僑興	永利泰	亞倫氏	劉明
布祿氏	四不魚館	不歷氏	彬姑氏	博架純氏	
李廣儒	以上俱	五元			
趙安國	四元	伍曾學	陳寬	李謀文	關彩現
陳揚業	張文彬	黃朝	林樂	以上俱	貳元五
周巨才	關國瑞	張解	趙九齡	謝維抱	梁貴
錢樹林	戴榮	劉有坤	黃瑞	關國瑞	徐勝意
吳錦昌	周以康	盧元	關國瑞	李勝意	朱根
謝維錦	黃寬傳	梁妹	周福榮	徐廣	劉朝
林松年	胡鴻和	劉煥伯	鄭樂意	女士	劉煥文
周瑞隆	方文勝	黃裕光	林學愷	陳錦伯	林煥夫人
李賜福	森祥	黃記	吳珍	關樂勳	張生
李仍沾	周榮	黃官楊	黃金	周麗成	黃者三
余帝	針金氏	湯北外	林香	劉富庸	美香居
周勝耶	黃成印	周永堂	周能	周鎰泰	以上俱二
元	周社富	周金洋	周日	謝年澤	周煥權
周禮桓	周文顯	周和贊	周炳針	周紹乾	周形偉
周煥煥	周炳乾	陳普	劉培	顏世澤	劉喬
周禮南	余協和	胡懷和	謝球	司徒麗川	越奕明
周禮循	周潤來	周炳廷	周學登	周日明	周顯忠
周禮泰	周禮康	周敬成	周煥容	周亞長	李宜晃
李賢榮	馬洪恩	黃宗槐	吳旺	廖萬芳	馬心清
胡稠	謝金桐	周達鏡	周鏡余	周容枝	周秋成
周浩河	周煥煥	周沃賢	周木祥	謝建	周杰榮
周煥華	周潤森	孫子貞	李世好	周成現	劉學煥
劉炳	周家潤	鄭重瑤	黃富	方門聖	胡兆燦
鄭梅意	女士	黃福添	陳如意	李英	楊細明

各國
San Francisco, Cal. San Francisco, Cal.

南酒樓主人謹白

舞市佐加中公司
遇文頓廣東祥

DA SUFFELI 212 RIVER ST. W. MOOSE JAW, SASK.
CHONG 10162-97th St. EDMONTON, ALTA

10

10-11-68

祖國新聞

王克敏欲以金買吳佩孚

王克敏赴保定 携有二十萬現款 投謁吳佩孚 吳延入 辦公室晤談 王申述來意 謂克敏此來 帶有二十萬現 款奉獻巡師 吳作驚訝狀 問曰 閣下携巨款借我以 軍餉之需乎 吾當具立收條 請示還期 抑以贈我私人 乎 吾窮秀才出身 素無積蓄 無需此鉅款 抑以犒 直軍乎 直向不敢受格外之賞也 閣下此款若於戰前 接濟我軍 吾當拜領 且感能為有力之援助 惟在此時 無論以何種名義 均不敢取 謹領盛意 請將原款携回 王又謂此款非克敏個人所獻 係京中銀行界所籌集 以犒得勝軍者 區區之數 僅表微忱 敢請巡帥下令 犒 此次平勞之兵士 吳極嚴厲謂曰 我軍絕不受此款 望 勿復請 說畢舉茶贈客 王氏率眾款而歸 據聞王氏此 次携款獻吳 其目的係在於新內閣成立時 能取得財長 一席 至其謂該項為銀行界所籌集者 聞係某銀行欲王 出長財政 以救該行也

張勳匪宣佈獨立之情形

奉軍由長平店敗退時 張學良即乘坐灰色汽車 馳歸軍 糧城 向張作霖哭訴兩小時之久 謂（吾父如不為我輩雪 此恥 兒當自殺 張作霖亦大哭 使之起曰（老夫有辦法） 遂退樂州 連日約集全體軍官開秘密會議數次 十日始 決定對中華民國宣佈獨立 另行改選滿蒙君主立憲國家 將來三省議會改為國會 舉張作霖為大總統 吳俊陞 孫烈臣為副總統 全體軍官 無敢反對者 惟有奉軍二 十七師百九團團長閻玉成聞訊後 由開平求見張作霖 見面之後 閻即痛哭 謂我軍現已一敗塗地 不能自存 而人民遭此奇禍 更為哀慘 求大帥早日回奉 萬勿 再聽外人鼓動 自負國家 身為軍人 不能為國効忠 亦當勿為賣國之事 說罷又痛哭不已 張氏聞言 頓 足大罵混帳王八旦 不在前線防守 回到這裏幹甚嗎 閻仍哭勸 張又大罵道 混帳東西 你敢擾亂軍心嗎 說罷 就把侍衛馬弁手槍奪來 當胸一槍 該團長竟死 於帳上

萬國賽槍會之華人新紀元

本年在上海開第廿一週萬國大會 分作四天比賽 業已 結束 大會比賽 共分九種 計遠近十九墩 快慢槍 八十一墩 其總分數最優二名各獎金一千元 茲聞 第一獎華人陳如松 得八百一十二分 第二獎華人王衍慶 得八百一十三分 第三獎華人郝伯陽 得八百一十二分 本屆大會三鼎甲 完全為華人所占 自有萬國賽槍以來 特開一新紀元 各國賽員 靡不踴躍贊助 並賀華人 特殊成績

鍾世銘又被監視

嚴遠已被任為財政次長兼鹽務署長 鍾世銘事對於鹽 署長易人 層層無所知 故自辭職後 連日對於 關節用款 尚在籌畫奔走 廿五日閣議提出呈請嚴遠繼 任一案 鍾始得知 乃急急預備辭呈 於晚間遞上 惟 聞鍾氏辭呈遞府以後 而鍾氏突又被軍警當局 派人照 前監視矣

雲埠黃江夏堂 啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用 臺椅燈式鐘鐃各器具擬採用新欸以壯觀瞻議定本姓昆仲 喜認俗送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆 仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將款項來就歸 本堂代辦以符定式是所感盼

計開擬用各物開列

文疆公真像鏡屏壹座價銀約一百六十元

城埠華隆號祝求君敬贈

演說臺內洋庄大樑木椅三張價銀約二百元

台山西村堡兄弟認送

演說臺上洋庄樑木橫桌一張價銀約一百五十元

台山潮境河深祖房全人認送

大廳傍列酸枝宮座椅全副

開邑兄弟認送

大廳議事大臺一張 價銀約二百元

台山潮境區兄弟認送

議事臺樑木洋庄椅十六張

大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元

書記房用臺椅全副價銀約一百五十元

大廳中央六枝頭電燈一枝價銀一百二十元

香山沛英兄弟等認送

頭門廳玻璃珠燈一枝價銀九十九元

台山南坑堡兄弟認送

大廳天面八枝每枝價銀二十元

汝利臣兄弟認送二枝

增江保定堂認送一枝

寶安子衡等認送一枝

福和館諸君認送二枝

滿地可良滋良潤君認送二枝

演說臺後牆雙頭電燈二枝價銀七十六元

台山白沙田心仕居祖房全人認送

大廳左右柱四頭電燈二枝價銀八十八元

美國舍路黃江夏堂崇祈等認送

廳門外騎樓宮燈三枝價銀一百五十元

香山文德溢謙兄弟等認送

書記房電燈二枝價銀七十元

台山海潮文燦君認送

大廳自鳴鐘一座價銀一百五十元

山能端江夏堂認送

小廳掛鏡架二座 六十元

山能端江夏堂全人認送

大廳東面玻璃鏡柱五條每條卅元

會邑新翠賢房送一枝

城埠浩然 有信 致中 送二枝

書記房用掛鐘一個價銀約五十元

大廳絲製窗簾全副

裕昌隆 廣告

本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟藥鮮 自製各種 膏散丹丸 真材真料 悉心精研 傷風寒咳 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 眼昏絕嗣 於是實誠 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之之法 固本為先 補腦滋腎 厥疾皆癒 藥名太多 不能盡宣 奏效方信 名不虛傳 爰將數藥 臚列報端 患病君子 請留意焉

▲自製各藥列下

花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸

加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸

林翰元先生內外方脈

先生儒而醫也精通脈理術紹軒岐向在祖國從名師研 醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱病求醫者無不著手 成春誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散參用中西 藥品治久咳吐血陰虛潮熱遺精爛肉花柳雜症百醫百 愈奏效如神謹誌數言藉為津導

Yee Chong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 382
Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 林普慶 披露

昌盛金舖

CHONG SHING COMPANY
272 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧 造中西金器首飾各欸俱全 凡有本號字印永遠包換常 有玉器珍珠寶石貨真價實 僑胞賜顧額外歡迎 十足金葉每元三分四厘 工金仍照本行規例 舖在雲埠片打街東二百 七十二號 電話（矢摩）三四九七 司事人黃天文啟

承接修整自由車廣告

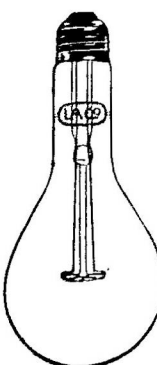
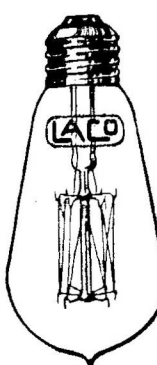
啓者吾曾在（緬巴）與（市酒）公司當職九年對於修理自由 車身及粉飾自由車一藝信之有素今特自行接理并於自由 車鐵匠等工亦能諳練 華友隨召即至或按下列住址駕到 自必如命修理特此佈告 John Corlett Cor. 15th Ave. & Glen Drive Phone Fair. 4173 L 西人專哥烈謹啓

MING WO HARDWARE CO



MING WO HARDWARE CO

▲請用本行所發行之LACO公司電燈
此乃美國（LACO）電燈公司最近新出之燈胆 爲他家所售不能及者 此電燈胆 有兩優點（一）光亮（二）耐用 各界曾購用此電燈胆者 皆稱滿意 謂本行 所言不謬 以其確有光亮耐用之優點也 故本行開張數月 而來購者紛紛不 絕 今本行購到（LACO）電燈胆一大箱 貶價發賣 以答賜顧諸君厚意 盡購 而用之



▲價目表

燈胆	價目
自十號至五十號	每個價銀四毛
六十號至七十號	每個價銀四毛五
七十號至八十號	每個價銀五毛
八十號至九十號	每個價銀五毛五
九十號至一百號	每個價銀六毛
一百號至一百二十號	每個價銀六毛五
一百二十號至一百五十號	每個價銀七毛
一百五十號至一百八十號	每個價銀七毛五
一百八十號至二百號	每個價銀八毛
二百號至二百五十號	每個價銀八毛五
二百五十號至三百號	每個價銀九毛
三百號至三百五十號	每個價銀九毛五
三百五十號至四百號	每個價銀一元
四百號至四百五十號	每個價銀一元一毛
四百五十號至五百號	每個價銀一元二毛
五百號至五百五十號	每個價銀一元二毛五
五百五十號至六百號	每個價銀一元三毛
六百號至六百五十號	每個價銀一元三毛五
六百五十號至七百號	每個價銀一元四毛
七百號至七百五十號	每個價銀一元四毛五
七百五十號至八百號	每個價銀一元五毛
八百號至八百五十號	每個價銀一元五毛五
八百五十號至九百號	每個價銀一元六毛
九百號至九百五十號	每個價銀一元六毛五
九百五十號至一千號	每個價銀一元七毛

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B. C.

電話（詩摩）叁七〇五

門牌二十三號片打東街 明和鐵行總理黃昭立啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANGOUVER, B. C.
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍)

▲航務改良 華僑同國注意
添設客房位 不往小呂宋
啓者本公司現將各輪船特
別改良從新修飾擴闊大艙
客位添設上等二號房位航
行快捷道經日本回香港不
往小呂宋船員待遇殷勤船
上上人自由足以極目聘
懷之樂務求搭客滿意
▲由城開往香港船期
(船名) (船期)
益臣 七月十三
斜路比利 八月三號
千打利士 八月廿四
布地勞士 九月十四
斜路比利 十月十二
千打利士 十月廿二
布地勞士 三月十四

Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent
▲代理人
▲城埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安棧 馬駿 同啓

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.
兩廣中醫藥學堂
李鶴齋內外方脈寓城多利埠安和堂

華英高雲
告廣棧客英華
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.
本棧開設設有年同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣暖烘烘時
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子茲肯通我本主人
優禮歡迎
本棧在片打街東一百零五號
電話(失毛)六八二三
司理人 伍時令 啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各
項靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
合脚觀皮靴時
修整舊靴有
索衣襪香輪皮
意光顧在片打
街門牌一號

萬源隆
MAN YUEN LUNG
17 Tung Loi Lane P. O. Box 1365
Hong Kong China
▲新張廣告
啓者本號厚集巨資專辦
各國出入口貨並接理外洋
各埠梓里書信匯兌如蒙委
托推誠相與辦單則揀選好
貨匯單則快捷妥當親愛僑
胞幸留意焉
▲如有函件請照上列英文寄來無誤
司理張煥培 司庫張炳禧
司理張培煥 司庫張世培

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.
快捷異代代理
郵船客位料理周
久蒙梓里嘉許幸
生意日見起色更
收良諸君留心光顧
格外歡迎
司事人 李進啓

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.
啓者本棧開設於城
多利街十年于茲矣
專辦唐山油糖酒米
京菓海味什貨俱
凡有貨色俱備各
上好貨物坑上各
諸君光顧取價從
接運香港信銀兩

吳兆 五八叁四(摩詩)線喊
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自
也是口門舖靴記連下樓京北在站車
Chinese Taxi
& Express Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
此丸以民為本以壽為先若同人具有強國之氣誠必壽種
魄之雄壯欲求其壽當先固其腎腎為命門之所繫正人身
之第一機也此丸則固其腎氣強其精血延年益壽之
不堅者不先為培補則體魄虛弱百病叢生何堪設想本
堂生有鑒於此特為利濟倫胞起見特為精心研究製造此丸
不燥不烈性平不寒不熱不傷脾胃不損元氣誠補腎之
聖藥也凡患陽痿不舉早洩遺精小便頻數腰膝痠痛
精神不振力乏骨軟頭暈眼花一切諸虛之症無不神效
而復活至今為補腎之聖藥也凡患陽痿不舉早洩遺精
精神不振力乏骨軟頭暈眼花一切諸虛之症無不神效
而復活至今為補腎之聖藥也

廣濟堂
跌打散
跌打散治跌打損傷
此水乃本堂秘方選地道藥材製成如百草汁
酒質混合而成治跌打損傷散瘀止痛去風消腫無不神效
凡患跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
神效無比力能治風濕之聖藥也

廣濟堂
跌打散
跌打散治跌打損傷
此水乃本堂秘方選地道藥材製成如百草汁
酒質混合而成治跌打損傷散瘀止痛去風消腫無不神效
凡患跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
神效無比力能治風濕之聖藥也

廣濟堂廣告
講錄失傳三六二七本堂主人告
本堂創在雲南華城東門外四號門牌開張今則各省正地
道土藥材正式參茸玉桂等藥正字號丹丸散膏藥
有良工精心製煉本堂藥料正宗正字號丹丸散膏藥
價定必從廉無論遠近取貨新照下列西字付來定從速
▲跌打散治跌打損傷
跌打之症乃人生最不幸之事也世人多不慮其害而何工
業偶偶失慎或跌或傷傷處初時不以為意至如腫痛
無從消滅或服藥未得效以致腫痛日甚甚至延及
兩腿痛即發時痛時止若不急為治則患難愈矣凡患
打跌者不論新舊一經搽抹立見奇效
永無後患無論遠近取貨新照下列西字付來定從速

神效脚痛丸
每樽定價六元
脚痛之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足腫浮腫
漸上於膝則足軟無力步履艱難上於腹則腹脹氣喘或發
咳嗽上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方
選上藥製煉爲丸每日服三次至三日小便必多服至六日
其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效真神方也

神效脚痛丸
每樽定價六元
脚痛之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足腫浮腫
漸上於膝則足軟無力步履艱難上於腹則腹脹氣喘或發
咳嗽上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方
選上藥製煉爲丸每日服三次至三日小便必多服至六日
其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效真神方也

養心生血丸
養心生血丸
夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通
肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脈榮色華髮爲人身
君主之官故凡飲食起居動作勞力不失常則心血足而臟
腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳
夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此生矣本軒特製此
養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉
▲治症列左
恍惚無定 精神不爽 夜夢奇怪 心跳怔忡 睡中驚悸
胆怯心慌 每失常性 癱瘓形狀 目睛無力 視物帶障
日間眼倦 夜不安床 憂慮太多 思想無窮 面無血色
頭暈枯黃 四肢凍冷 血痺如風 常少記性 膝傷伏攣

新統曹
脈方外內
包醫跌打
白濁淋病
內外痔瘡
遺精白濁
清熱解毒
奇效無比
內外痔瘡
遺精白濁
清熱解毒
奇效無比

實業公司又
收到股銀

▲雲高華
鄭維屏壹百圓
岑女什員
林德沃什員
周家谷十五員
福馬記十元
吳其美五元

李錫均 十元
▲城多利
林德緒五十員
林德亮卅元
黃珠世廿元
馬壽山廿元
陳森 林學堯
劉滿

吳華賀 崔子
呂就 戴安懿
周瑞挹
以上每名十元
▲笠羅市篤
致公堂五十元
黃進昌十元
占尾利市致公堂
二十元

▲城埠
達權
總社
通告

啓者本總社
之信箱號數
現改換三十
六號各埠同
人有信件付
來本社請寫
明叁拾陸號
信箱無悞此
佈

民國
拾一年
五月
五日 啓

小說

漢南奇遇 (自憐)

有津南張姓者。山東人。營業津門。頗稱發達。本小康家。遂蠅頭小利。徒以牛性機警。善貨殖。曾不數年。所業大進。核計財產。幾近萬金。仰事俯畜。綽綽有餘。蓋已面團團作富家翁矣。

以他人論。驟致富貴。畢生享用已足。當不他求。而張則異是。財愈多。膽愈豪。氣愈壯。所營事業。愈趨發展。不肯稍事退縮。彼所營者。果何業耶。蓋一般投機事業也。凡作投機事業。其事至險。而其功又至速。故好此者多。張昔時以微資致富。推其原因。亦投機得當之故。一次勝利。愈視此事為良。繼續經營。不肯稍輟。平時資本少。所營者。僅少數而已。及有鉅金。所營之額。乃日益擴張。逾於前時百倍。凡作投機業之人。如持擴大之鏡。持百金。可作千金。

大漢公報雜錄

中華民國十一年

新聞第二十二卷

筆記

古巴雜誌 (順德譚乾初)

交易。千金則可擴張至萬金矣。張之家資凡十萬。每持此為孤注。其出納之數。恆至百萬以上。其時為前清光緒之末。滬上投機者。多注意於橡皮事業。此物產自南洋。世人需要。日見其多。因而價值日漲。好投機者。皆藉此物操縱。因而收漁人之利。以故投機者多。或為一種大事業。張知此事。大喜。謂家人曰。此奇貨可居也。出資。對於橡皮事業。大肆活動。其初獲利如操左券。所獲之利。比營他業。為優。張益喜。所投之資。益多。其初尚投家資之半。厥後則以全數投入。尚慮不足。則多方稱貸。以足之。意謂此次營業。如背城借一。其勝必矣。一經獲勝。則數百萬資財。皆可入我囊橐。屈指核計。得意已甚。 (未完)

古巴雜誌 (順德譚乾初)
古巴島。為日斯巴尼亞屬 (即西班牙) 佔據。載。獻以平羅列打。方允罷。

何苦要入教 (佛)

何苦要入教。去信耶穌。試問個位。耶穌。真係救得你難。無。未必。信佢就可以得你。天堂。將你條命去保。永唔入地獄。打你落豐旁。邑。都。如果真係有啲個事情。我睇人就有個係好。儘可以作歹為非。因為係個教徒。君呀。你就要去想。真。唔好信得咁有譜。須曉到。良心。如果。我怕就俾你攞實個耶穌。罪惡都係有法子去逃。

小聞

●留東女學生考試招夫
▲備取女婿之新聞
安慶省城西大街某公館之女子。留口。師範學校畢業生也。素抱自由結婚主義。日前于門首懸英文牌。

聯話

上海根德里張某。性喜漁色。終日花天酒地。尤喜往小花園頑耍。張妻亦為解脫一流。一日張某赴大世界看戲。適見其尊夫人。與某少年聯袂共坐。亦與高彩烈。張見之大怒。隨逼其妻回家。謾罵繼以老拳。妻痛哭不服曰。我不怕你。你奈何我。你能夠與女人在小花園徜徉。我就不可同男子往大世界遊戲。談什麼自由。到那裏平等。罷了罷了。離婚離婚。張聞之默然無語。移時各尋所好而去。時人戲為聯云。
(你奈何我談什麼自由罷了罷了)
(我不怕你到那裏平等離婚離婚)
某老儒境內貧苦。憤極謀曰。盡先作一聯云。這回吃虧受苦。都因孔氏牢門。坐冷板凳。作老胡孫。上頭童齒豁。兩袖俱空。書欺子何足算也。 (此去喜地歡天。必須假孟婆村道。賞劍樹花。看刀山瀑。可稱眼界別開。再和些酒鬼詩魔。一堂常聚。南面王無以加之。下聯設想尤奇。

股份部

啟者日前發出雲峰致公堂洪門實業公司之股份部經蒙認股繳回者已登報端茲公司已舉定正式職員接任辦理凡各埠公堂前接有股份部者不論有無認股懇速於六月廿號以前將股份寄回大漢公報彙齊彙核以清手續另行再發第二期招股部而免混淆是所切盼
十一年五月廿八號
城多利埠致公總堂
雲峰致公堂洪門實業公司啟

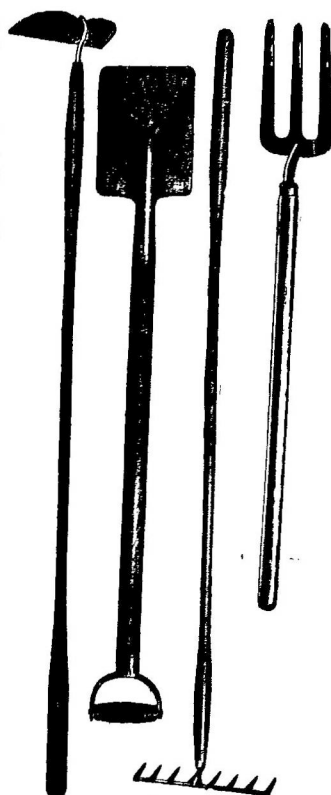
致公總堂通告

啟者現據亞罽不打省庇李吟四埠聯衛通信處報告該處信箱改用一百三十三號各埠公堂如有信件付交祈照後列西字付郵呈遞可也
TOY EBY
133
Blairmore.
Alta.
本堂啟

環球公司

蔡元培題

種菜待時 英雄本色 力農務本 世界良民 然則種○家執業之高尙從可知矣 語曰雖有鐵基 不如待時 今反其語曰 雖則及時 尤需鐵基 本主人相時而動 辦到大帮種○鐵基無物不備 價任商量 種○大家 賜教賜教



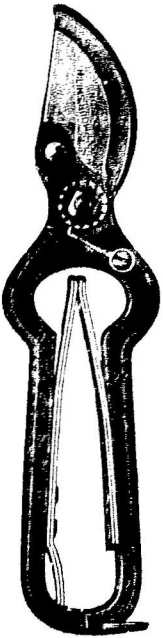
▲(右圖)卸鉅鏟

開阡陌盡地力為種○家必做之工夫但非徒手可能做到須用各等農具方能指揮如意 ○代植



▲(上圖)馬糞叉

馬糞一物為養田之好肥料用此叉挑撥而散布畝間平均而且快捷



▲(上圖)剪葉枝較剪

此較剪隻手可用較剪口有兩度伸縮能剪幼枝亦能剪老枝住宅而有菓園者不可不買此剪

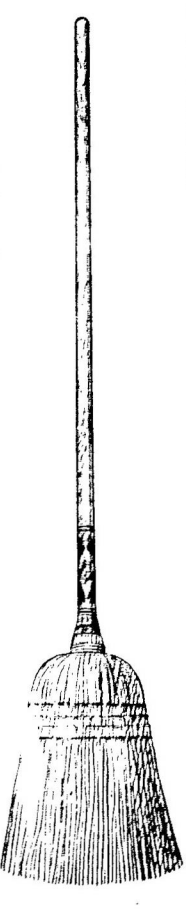


▲(上圖)最大割草鏟

野火燒不盡春風吹又生○物之最粗生者莫如草也縱有膏腴沃土每為侵佔殆盡用此鏟(旁金)大割特割可能保全佳種之生存

▲應時種樹

新到各種花米草米瓜菜米種種色色無奇不有留心考究植物家不防逐樣買備以資試驗



▲(右圖)掃管 特別平沽

超等掃管(平日賣一元二角五分)今賣一元二角
一等掃管(平日賣九角五分)今賣八角五分
舖在加拿大雲高華埠打街東門牌卅三號開張

電話 (詩毛) 四九九四
WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華埠環球公司大鐵行謹啟

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

一、治花柳搜骨丹
二、五淋白濁止痛丸
三、參補腎丸
四、鞭茸補腎丸



花柳百病

此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

本藥局設在美洲大埠，專治花柳百病，經驗豐富，藥到病除。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco, Cal., U. S. A.

廿餘年花柳症一掃而清

本藥局專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

神效如神

此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

一見良醫百病消除

本藥局專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

萬家生佛救世靈丹

此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

茲將民國拾年各埠坤來大埠坤芳名

梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮
梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮
梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮
梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮
梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮	梁榮

催繳股款

本公司因業務需要，現正催繳股款。凡有股東，請速來繳款，以免影響公司正常運作。

金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英各種書籍，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士前來選購。

城埠致公總堂通告

啟者民國八年十二月十四號親大會代表團修訂公產捐一條改為正式會費原定於民國九年元月一號起加倍徵收因聯絡章程頒發遲是以經眾議決改至民國十年元月一號起方行加取今復因各埠公堂來函多謂是年工情冷淡況復未經在報端佈告加取在案各埠手足多有未知等因前來本總堂後加開會討論議決照各堂之請復延至是年十二月十四號以後則加倍徵收決不再延仰各支堂執事可速通告各昆仲如有未繳納正式會費者可從速清繳也此佈

城埠致公總堂特啓

本總堂為擴大業務，特設分堂。凡有欲加入者，請速來報名，以便安排。

華英(圖)書公司

本公司專辦華英各種書籍，內容豐富，價格公道。歡迎各界人士前來選購。

中西文圖書寶鑑

本寶鑑收錄中西各種書籍，內容詳盡，是為學子必備之良書。

黃軫章歐美圖書

本圖書收錄歐美各種書籍，內容精彩，是為讀者必備之良書。

麻糖製法每部二元

本製法收錄各種麻糖製法，內容詳盡，是為廚師必備之良書。

金山歌集一元

本歌集收錄各種金山歌曲，內容豐富，是為歌友必備之良書。

寓客注意

本寓所環境優美，設施齊全，服務周到。歡迎各界人士前來住宿。

Hotel West Ltd., 444 Carroll Street

San Francisco, Cal., U. S. A.

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界人士前來光臨。

劉日初醫生自製靈驗膏丹丸散

本醫生專治各種疑難雜症，藥到病除。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

始創花柳扶元搜毒散

此散專治花柳百病，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

白濁無憂丸

此丸專治白濁，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

腎虛壯陽種子丸

此丸專治腎虛，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

天下聞名萬應藥

此藥專治各種疑難雜症，藥到病除。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

補身壯陽丸

此丸專治補身壯陽，無論新舊，一服即效。其功如神，誠濟世之良藥也。

敬告同胞

本藥局為擴大業務，特設分堂。凡有欲加入者，請速來報名，以便安排。

死而復生

本藥局專治各種疑難雜症，藥到病除。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

眼科名醫

本名醫專治各種眼疾，醫術精湛，活人無數。凡有患此症者，請速來診，以免延誤。

Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco, Cal.

寓在金山大埠都樓後五百〇一號